



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 4월 4일

CUOMO 주지사, FT. DRUM의 온전성을 보호하기 위한 교부금 발표

잠식을 방지하기 위해 필요한 완충 지대를 확대하기 위한 주예산으로 100 만 달러 확보

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 2014-2015 주예산에서 광역 Watertown-Tug Hill 지역의 Fort Drum에 있는 완충 지대의 지속적 개발을 뒷받침하는 100만 달러 교부금을 발표하였습니다. 본 예산은 이 프로젝트에 이미 투입된 연방 교부금에 대한 매칭으로서 이 시설을 역동적 군 설비 및 North Country 경제의 활기찬 부분으로 유지하기 위한 여러 관건적 노력의 하나입니다.

“Fort Drum 주변 토지는 우리나라의 군 훈련뿐만 아니라 North County의 경제에 필수적이기 때문에 뉴욕주가 기지 보호에 전념하는 것입니다”라고 Cuomo 지사는 말했습니다. “우리는 연방정부와 제휴하여 계속해서 Fort Drum이 중요한 군사 연습을 실시하고 North Country의 수 천명 뉴요커들에게 안정적인 고임금 일자리를 제공할 수 있도록 완충 지대의 확장 및 보존을 뒷받침하는 것이 자랑스럽습니다.”

2014-2015 주예산의 일환으로 Cuomo 지사는 “군 병립 가능 용도 버퍼”(ACUB) 프로그램을 위한 환경보호기금을 통해 자금을 확보하였습니다. 뉴욕주는 미 육군과 협력하여 Fort Drum 주변에 완충 지대를 확립하기 위해 농장에 대한 지역권을 획득함으로써 헬리콥터 착륙과 같은 적절한 공간을 필요로 하는 훈련에 방해가 될 수 있는 기지 외부 개발을 예방 할 것입니다.

완충 지대를 위해 1999년 이래 ACUB를 통해 Fort Drum 주변 약 3,500 에이커가 보존되었습니다. 토지를 보존하기 위한 지역권 이외에도 자금의 일부는 습지 및 서식지를 위한 환경 보충에 사용되었습니다.

North Country 지역 경제개발 협의회(REDC)는 Fort Drum을 우선 순위로 지정하였으며 이 시설에서의 작전을 지속하기 위해 뉴욕주가 미육군과 협력할 것을 권장했습니다. 2013년에 뉴욕주의 \$500,000 교부금은 주변 토지에 대한 지역권을 위한 연방 교부금 400만 달러를 일으켰습니다. 최근 승인된 주예산의 일부로 획득한 이 추가 100만 달러로 뉴욕주는 추가 연방 교부금을 일으킬 것입니다. 이 교부금은 Fort 주변에 적어도 2500에이커를 보존할 것으로 예상됩니다.

Korean

Watertown 지역에 Ft. Drum의 미래를 확보하기 위한 기타 주요 노력: Fort Drum 군인, 그 가족 및 지역사회 주민들이 지역 레벨에서 양질의 의료 서비스를 이용할 수 있도록 하기 위해 Fort Drum Regional Health Planning Organization을 지원; Fort Drum 주변에 주택, 교통 및 교육 인프라를 구축하고 개선 하기 위해 Fort Drum Regional Liaison Organization을 지원, 뉴욕주 에너지연구개발청의 지원으로 Ft. Drum에 60메가와트의 ReEnergy 바이오매스 발전소 건설.

또한 2011년 이래 뉴욕주는 신규로 650여채의 저렴 주택을 지어 우리 군인 및 그 가족을 위한 기회를 증대하기 위해 주택 자원에 5200만 달러 이상을 투자하였습니다.

Ft. Drum은 현지 North Country 경제의 초석입니다. 1세기 이상 전에 최초로 설립된 Ft. Drum은 현재 뉴욕주 북부 지역에서 가장 규모가 큰 취업의 장소입니다. 이 기지에서 일하는 군인의 약 60%는 외부에서 거주하며 의료 서비스 및 교육과 같은 서비스를 지역사회에서 받고 있습니다. 또한 미국방부는 인근 지역에 2,600명 이상의 육해공 퇴역자들이 살고 있으며, 이들은 년 총 5200만 달러 이상을 받고 있는 데, 그 모든 돈이 바로 현지 경제로 흘러드는 것으로 추정합니다.

작년에만 Fort Drum은 주변 지역사회의 경제에 14억 달러나 기여했는데, 이는 지난 10년 대비 172% 이상 증가한 것입니다.

Fort Drum Regional Liaison Organization 회장 Elizabeth Fipps는 다음과 같이 말했습니다: “Fort Drum의 사격장과 훈련장은 육군 최고에 속하는 것으로 인정됩니다. 훈련장이 개발에 의해 잠식되지 않도록 하기 위한 뉴욕주의 상당한 노력은 이 시설이 특급 국방 자산으로 유지되게 하는데 도움이 됩니다. 그것은 진실로 국방 체계에서 Fort Drum의 군사적 가치를 보호하고 공고히 합니다.”

Tug Hill Tomorrow Land Trust의 회장 Linda M. Garrett은 다음과 같이 말했습니다: “Cuomo 지사, 우리 의회 의원들 및 NCRECDC 의 지지 덕분에 우리는 Ft. Drum의 훈련 능력을 확보할 뿐만 아니라 소중한 농지, 우리의 시골 풍경 및 야생 서식지를 보호할 수 있을 것입니다. ACUB 프로그램은 모두를 위한 승리입니다.”

NYS Tug Hill Commission의 회장 John Bartow는 다음과 같이 말했습니다: “Fort Drum은 Tug Hill 지역의 북부와 경계하고 있습니다. Fort Drum 주변에 양립 가능한 개발과 토지 사용을 장려하는 것이 근 30년 동안 본 Commission 작업의 초점이었습니다. 어떤 경우에는 규제보다는 개발권을 획득하는 것이 더 낫습니다. 금년의 EPF 예산에서 Cuomo 지사의 리더십 덕분에 뉴욕주는 Fort Drum의 훈련 지역 주변 농업 개발권을 구입하기 위해 연방 교부금을 일으킬 수 있는 투자를 하고 있습니다. Fort Drum을 위한 승리이고 농업을 위한 승리이며 뉴욕주 북부 지역을 위한 승리입니다.”

주 환경보호부 커미셔너 Joe Martens는 다음과 같이 말했습니다: “Fort Drum은 Tug Hill 지역의 필수 부분인데 이 교부금은 기지 운영과 지역 경제를 뒷받침하면서 소중한 공한지와 자연자원을 보호할 것입니다. 추가 토지 보존을 위한 자금을 ACUB 프로그램을 통해 마련하려는 Cuomo 지사의 집념은

North Country를 위한 경제적 및 환경적 혜택을 제공할 것입니다.”

주 농업장관 대행 Richard A. Ball은 다음과 같이 말했습니다: “농업시장부는 Tug Hill Tomorrow Land Trust 및 Fort Drum 관리들과 협조하여 North Country 농민들과 협력해 Fort Drum 주변 농지 보호를 위해 이러한 자원을 배치하기를 기대합니다. ACUB를 통해 뉴욕주는 다음 상호 목표를 달성하기 위해 연방 교부금을 활용하고 있습니다: 원활한 Fort Drum 운영을 위해 그 주변 농지를 보호하고 완충 지대를 구성. Fort Drum은 North Country에서 가장 중요한 경제 엔진 중 하나인데 이 교부금은 미래에도 그 생존력을 지속시킬 것입니다.”

주 상원의원 Pattie Richie는 다음과 같이 말했습니다: “직면한 도전에 우리 군대를 준비시키는 군사 훈련을 위해 더 많은 공간을 허용할 완충 지대의 확대를 위한 지원은 현지 Fort Drum 커뮤니티 리더들의 최우선순위였으며 이 주둔지를 강화하기 위한 다른 최근 노력을 보완합니다. Fort Drum은 우리 지역을 위해 제공하는 경제적 혜택뿐만 아니라 우리의 자유 수호자이면서 동료 지역사회 구성원이자 우리의 친구들인 군인과 그 가족들을 위해서도 North Country에 극히 중요합니다. 본인은 이 기지를 앞으로 다년간 보존하도록 도운 Cuomo 지사의 강력한 지지와 지원에 감사합니다.”

주 하원의원 Addie Russell은 다음과 같이 말했습니다: “Fort Drum은 여기 사는 가족들을 위해 그리고 경제 기여를 위해 North Country의 엄청나게 중요한 부분입니다. 본인은 기지가 주예산에 적절히 반영되도록 하기 위해 항상 투쟁하는 데 금년의 완충 지대 확장 계획을 지지하여 기쁩니다. 본인은 이 중요한 자원을 지지하고 투자해 주신 Cuomo 지사, 의회의 본인 파트너들과 NCREDC에 감사합니다.”

North Country 상공회의소 회장이자 North Country 지역 경제개발협의회 공동의장인 Garry Douglas는 다음과 같이 말했습니다: “Fort Drum은 North Country 최대의 단일 고용 장소일뿐만 아니라. 뉴욕주에서도 최대입니다. 게다가 우리나라 국방의 필수불가결한 부분이기도 합니다. 그래서 주정부의 이 투자가 매우 중요한 것입니다. 이 교부금은 Fort Drum의 현재와 미래를 고양하면서 동시에 농업과 공한지를 뒷받침할 것입니다. 그리고 이 기지에 대한 우리 주의 직접 개입을 워싱턴에 적시에 표시합니다. 이 반가운 이니셔티브를 취하신 주지사과 우리 주의회의 North Country 의원들께 감사 드립니다.”

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov

뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418